



ДОГОВОР

№ МТ 468 /2018 г.

Днес, 28.12.2018 г. в град Раднево, между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление област Стара Загора, град Раднево, ул. „Георги Димитров” № 13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG833017552, представлявано от Изпълнителния директор – Андон Петров Андонов, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя е отдел „Логистика и контрол” на дружеството.

Контрол по изпълнението на договора се изпълнява от отдел „Механооборудване”, Управление.

и

„ЕФИР-РЕМОНТ ВЕРИЖНИ МАШИНИ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора 6000, кв. Индустриален, комплекс Ефир, тел./факс: 042 / 600 038, 0887 555517, e-mail: efvm@abv.bg; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 123155911, ИН по ДДС: BG 123155911; представлявано от Управителя – Христо Ангелов Динев, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание Решение № МТ-04-4281/23.11.2018г. на Изпълнителния директор на «Мини Марица-изток» ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнителя на обществена поръчка с предмет: „Доставка на резервни части за булдозери Caterpillar” – реф. № КС 17-2017-09, обявена чрез квалификационна система с предмет: „Доставка на резервни части за технологична механизация: булдозери Komatsu, Caterpillar и Liebherr” – реф. № КС 17/2017, се сключи настоящият договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши **доставка на резервни части за булдозери Caterpillar**, наричани за краткост в Договора „стока” или „изделия”, подробно описани по вид, технически характеристики, количество и цена в Договора и неговите приложения, които Изпълнителят доставя и продава, а Възложителят получава и заплаща.

1.2. Възложителят, с оглед на производствения характер на дейността, която осъществява, ще заявява количества от артикулите, предмет на настоящия договор, съобразно възникналите му ремонтни нужди в рамките на общата стойност на Договора. Възложителят не е длъжен да заявя артикулите, предмет на настоящия договор, в пълен обем и не носи отговорност за това.

1.3. Необходимите видове и количества изделия ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.

2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

2.1. Общата стойност на Договора е в размер на **34 980,00** (тридесет и четири хиляди деветстотин и осемдесет) лева без ДДС.



Количеството и единичните цени на изделията, предмет на настоящия договор, са описани в Приложение № 2 – ценово предложение на Изпълнителя.

2.2. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по Инкотермс 2010 в мястото на изпълнение, посочено в Договора.

2.3. Заплащането се извършва въз основа на предоставена фактура от страна на Изпълнителя и следните документи (с превод на български език, когато е необходимо):

- Сертификат за качество;

- Документ, удостоверяващ гаранционния срок на доставяните изделия – гаранционна карта;

- Приемо-предавателен протокол.

2.4. Плащането на дължимата от Възложителя сума ще се прави след извършване на доставката и само в случай, че доставката е комплектна и пълна и включва всички заявени изделия, включени в съответната заявка. Плащането ще се извършва в 30-дневен срок от датата на пълното доставяне на всички елементи по заявката и представените документи по т. 2.3, съпровождащи изпълнението на поръчката.

При доставка, несъответстваща по количество на изготвените и подадени към Изпълнителя заявки, на фирмата изпълнител ще се заплаща след доставка на цялото заявено количество.

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

BIC: BPBIBGSF

IBAN: BG08 BPBI 7935 1052 0488 02

БАНКА: "Юробанк България" АД – гр. Стара Загора

2.6. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т. 2.5 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай, че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, като представя писмо, подписано от представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.7. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор и включва в себе си всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.

3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

3.2. Срок за изпълнение на Договора – до 12 (дванадесет) месеца от датата на подписване на договора или до достигане на общата му стойност.

3.3. Начин на изпълнение – по заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“. Доставките ще се извършват при необходимост, на базата на отделни заявки, изготвяни и подавани по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или подадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

3.4. Срок за изпълнение на конкретна заявка: до 3 (три) месеца считано от датата на получаване на заявката от Изпълнителя.

Възложителят е длъжен да изпрати последната заявка по Договора, така че срокът на изпълнение на тази заявка да предхожда крайния срок за изпълнение на Договора, предвиден в т. 3.2.

3.5. Място на изпълнение на доставките: DDP складова база на Възложителя - отдел „Логистика и контрол“, гр. Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

3.6. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката, не по-късно от 3 дни преди очакваната ѝ дата.

3.7. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка Изпълнителят трябва да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде

направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставка. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

- 4.1. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности, съгласно техническата спецификация на обществената поръчка (Приложение № 1 към настоящия договор).
- 4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на Договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.
- 4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на Изпълнителя.

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

- 5.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.
- 5.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

- 6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.
- 6.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по Договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на Договора.

7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

- 7.1. Да изпълни поръчката качествено, в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение – Приложение № 3, което е неразделна част от настоящия договор.
- 7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.
- 7.3. Да спазва условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток“ ЕАД, публикувани на интернет сайта на Възложителя (<http://www.marica-iztok.com/page/obshti-dokumenti-26-1.html>) и валидни за целия срок на изпълнение на Договора – Заповед за пропускателния режим в „Мини Марица- изток“ ЕАД, в сила от 09.10.2015г.
- 7.4. Да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на Възложителя (<http://www.marica-iztok.com/page/obshti-dokumenti-26-1.html>) и валидни за целия срок на Договора – Заповед № РД-09-071 от 09.02.2017г. за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд

8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

8.1. Изпълнителят гарантира, че изделията:

- са нови, неупотребявани, без явни и скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им;

- отговарят на изискванията, посочени в техническата спецификация (Приложение № 1 към настоящия договор) и предложението за изпълнение на поръчката (Приложение № 3 към настоящия договор).

8.2. Рекламации за количествени несъответствия ще се правят в момента на приемане на изделията.

8.3. Гаранционният срок на всички доставени изделия по Договора е 12 месеца след датата на доставката им в склад на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

8.4. При рекламации, срокът за явяване на специалистите на Изпълнителя е до 7 дни от предявяване на рекламацията от Възложителя.

8.5. При рекламации Изпълнителят заменя изделията с нови, изцяло за своя сметка.

8.6. Срок за подмяна при рекламация: до 60 календарни дни след датата на подписването на протокол за рекламацията.

8.7. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

8.8. За съставянето на протокола по т. 8.7. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

8.9. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т. 8.7., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ДОСТАВКАТА

9.1. Приемането на извършената доставка по т. 1 от предмета на Договора се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя длъжностни лица.

9.2. Приемането на доставката по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т. 9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.

9.3. Опаковка, маркировка и етикиране на изделията: стандартни за производителя.

9.4. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта при доставката, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

9.5. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя и негово задължение.

10. НЕУСТОЙКИ

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в Договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по Договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

10.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на Договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати Договора.

10.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по Договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на Договора.

10.4. Първите 15 дни от забавата на Възложителя са ненаказуеми.

10.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

11. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.1.1. За непреодолима сила се счита определението дадено в §2, т. 27 от ДР на ЗОП.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по Договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър търговец, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

12. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

12.1. Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

12.1.1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на Договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

12.1.1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в Договора срок.

12.1.1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на Договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на Договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

12.1.2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на Договора в уговорените срокове.

12.2. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) Договорът не може да бъде удължаван за повече от 6 месеца.

12.3. Удължаването на срока на Договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

12.4. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на Договора.

13. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

13.1. Настоящият договор се прекратява:

13.1.1. С изтичане на срока по т. 3.2 или с достигане на предвидената в т. 2.1 обща стойност, в зависимост от това кое от посочените събития настъпи първо.

13.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

13.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по Договора - с 10-дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;

13.1.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

13.1.5. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

13.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично Договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по Договора с повече от 15 календарни дни;

13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатираните недостатъци;

13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по Договора;

13.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.

13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

13.3. Възложителят може да се откаже едностранно от Договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7-дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява Договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да изплати на Изпълнителя дейностите, извършени от него и одобрени от Възложителя до момента на прекратяване на Договора.

13.4. При прекратяване на Договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на Договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

14. ПОДСЪДНОСТ

14.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.

15. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

15.1. Гаранцията за изпълнение на Договора е в размер на 1 749,00 лв. – 5% от общата стойност.

15.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.

15.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.

15.4. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в Договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да прекрати Договора.

15.5. При прекратяване или разваляне на Договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.

15.6. Възложителят има право да инкасира в своя полза цялата сума по гаранцията за изпълнение в случай на пълно или частично неизпълнение по Договора.

15.7. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 30-дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

15.8. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по Договора.

15.9. В случаите на чл. 12, Изпълнителят удължава валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на приключване на задълженията си по Договора.

16. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

16.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на Договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

16.2. Изменение на сключен Договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

16.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този Договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

16.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в Договора.

16.5. Всички спорове по този Договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

16.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор се прилагат разпоредбите на Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

16.7. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ

„Мини Марица-изток“ ЕАД е администратор на лични данни по смисъла на Общия регламент за защита на личните данни и Закона за защита на личните данни.

Личните данни, обработвани във връзка с участието в обществени поръчки и изпълнение на договори, се събират на законово основание съгласно Закона за обществените поръчки, Правилника по прилагането му, Закона за ДАНС, Правилника по прилагането му, Закона за счетоводството и др. Обработването на лични данни се извършва в съответствие със законовите изисквания.

16.7.1. Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112 във връзка с чл. 67, ал. 6 и чл. 58 от ЗОП

16.7.2. Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

16.7.3. Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

16.7.4. Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОВЗД.

16.7.5. Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

16.7.6. Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни

и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация - Приложение № 1 към настоящия договор.
2. Ценово предложение - Приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата*.
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - Приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата*.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
АНДОН АНДОНОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
ХРИСТО ДИНЕВ
УПРАВИТЕЛ

Съгласували:

Емил Колев

Ръководител отдел „Търговска

Гергана Стоянова

Главен счетоводител

Антон Драгов

Ръководител отдел „Обществени

Господин Вълчев

Юрисконсулт

Изготвил:

Теменуга Узун

Експерт търговска

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД



„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД



Management
System
ISO 9001:2008
ISO 14001:2004
DIN EN ISO 9001:2007
ID 510543240

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С
ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ЗА БУЛДОЗЕРИ CATERPILLAR“ –
РЕФ.№ УС./.../17.-2017 -09**

(Доставки)

1. Пълно описание на предмета на поръчката:

ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ЗА БУЛДОЗЕРИ CATERPILLAR

Видове и количество:

№	SAP №	Наименование	Каталожен №	Количество, брой
1	40000007728	Лагер	8G4189	2
2	40000009453	Шарнир	8G4187	2
3	40000009454	Уплътнение	8G4190	4
4	40000009934	Шарнир	6Y3896	1
5	40000010293	Уплътнение за тележка Cat D7H	7T1151	4
6	40000010382	Гарнитура к-т Caterpillar D6H	1551379	2
7	40000015845	Уплътнение Caterpillar 973 LGP	3S5496	4
8	40000017831	О пръстен Caterpillar 963	6G1038	4
9	40000017992	О пръстен Caterpillar 963	3J7354	3
10	40000018116	Зегерка Caterpillar D6H	1J6472	4
11	40000018117	Втулка Caterpillar D6H	8G8311	2
12	40000018118	Втулка Caterpillar D6H	8G8316	2
13	40000018620	Гарнитура глава к-т Caterpill.D6H	8T6955	1
14	40000019933	Стопор Caterpillar D7H	9W3232	1
15	40000021508	Лагер основен CAT D7H	4W5738	7
16	40000021509	Лагер бяла CAT D7H	4W5739	6
17	40000021511	Уплътнения цил.втулка CAT D7H	5S6670	18
18	40000021512	Уплътнения цил.втулка CAT D7H	2W6134	6
19	40000021513	Втулка цилиндрична CAT D7H	2P8889	6
20	40000021514	Гарнитура цил.глава CAT D7H	7E6167	1
21	40000021516	Гарнитура корито картер CAT D7H	8S1965	1
22	40000021518	Гарнитура капак ангренаж	8N0110	1
23	40000021523	Болт бутален CAT D7H	7N9805	6
24	40000021525	Зегерка болт бутален CAT D7H	1S9543	12
25	40000021633	Сегменти к-т D7H	2W1709	6
26	40000024009	Лагер вал разпр. Caterpillar D7H	7M4046	4
27	40000024590	Разделител CATERPILLAR D6H	3W9678	1
28	40000024714	Уплътнение за ДВГ на D7H	6N7174	12
29	40000024812	Уплътнение CAT973	4W0452	2
30	40000025334	О пръстен за CAT D7H	6P5317	1

31	40000025459	Диск CAT D8R	8E-8307	6
32	40000025473	Редуктор к-т CAT D8R	9W-9603	1
33	40000027510	Пластини	1003652	2
34	40000027511	Подложка	1045512	6
35	40000027512	Подложка	1045518	6
36	40000027513	Подложка	1045527	6
37	40000027514	Подложка	1045530	6
38	40000027523	Бутало к-т CAT D6H	1W6588	6
39	40000027524	Семеринг кол.вал CAT D6H	9Y9895	1
40	40000027525	Турбокомпресор CAT D6H	7C8632	1
41	40000027708	Контролер трансмисия CAT D8R	172-9389	1

В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и“ навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение или технически еталон по чл.48, ал.1, т.2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство.

2. Срок на изпълнение на договора

- Срок на договора –до 12 (дванадесет) месеца считано от датата на сключването му или до достигане на общата му стойност, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.
- Начин на изпълнение – доставки по заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“.
- Срок на доставка за изпълнение на конкретна заявка –до 3(три) месеца, считано от датата на получаване на заявката. Заявката се подава по факс или с писмо от Възложителя.
- Възложителят не е длъжен да заявява цялото количество по договора, като не носи отговорност за това.

Място на изпълнение: условията на доставка на стоката са DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

3. Предназначение или условия на работа:

Резервните части ще бъдат вложени в ремонта на машини CATERPILLAR.

4. Опаковка, маркировка, етикетироване:

Опаковката на резервните части трябва да ги предпазва от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното им натоварване и разтоварване.

Всяко доставено изделие трябва да бъде с маркировка, стандартна за производителя.

5. Документи за доказване на съответствието:

В случай, че участниците предлагат резервни части с различни от посочените каталожни номера в Техническата спецификация /еквивалент/, то в техническото предложение на поръчката участниците трябва да посочат и двата каталожни номера /искан от Възложителя и предложен от участника/ и производителят им. В този случай участниците трябва да докажат съответствието на предлаганите от тях резервни части с нови каталожни номера с извадки от

ПРИЛОЖЕНИЕ №1

каталози/проспекти на фирмите-производители или чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите изделия удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация. Документите следва да съдържат технически данни (каталожни номера) на изделията и да бъдат с превод на български език.

6. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.:

Гаранционният срок на резервните части трябва да бъде не по-малък от 12 (дванадесет) месеца, считан от датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламации, Изпълнителят заменя изделията с нови изцяло за своя сметка.

Срок за подмяна при рекламация на резервни части: до 60 (шестдесет) календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

7. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка:

Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи:

- Сертификат за качество;
- Документ, удостоверяващ гаранционния срок на доставените изделия - гаранционна карта;
- Фактура – оригинал;

ИЗГОТВИЛ:

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

(Красимир Стамов)

СЪГЛАСУВАЛ:

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Антон Драгов

Ръководител отдел „Механооборудване“

Приложение №2 към Договор № МТ-468 /2018 г.

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
„Доставка на резервни части за булдозери Caterpillar” – реф. № КС 17-2017-09

ДО:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО
ул. “Георги Димитров” № 13

ОТ:

“ЕФИР-РЕМОНТ ВЕРИЖНИ МАШИНИ” ЕООД- гр. Стара Загора
кв. Индустриален, к-с “ЕФИР

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Изпълнението на предмета на процедурата ще извършим при следните цени:

№	Наименование	Каталожен номер съгласно техническото предложение	Количество /бр.	Единична цена лв. без ДДС	Обща стойност лв. без ДДС
1	Лагер	8G4189	2		
2	Шарнир	8G4187	2	15.13	30.26
3	Уплътнение	8G4190	4	41.79	83.58
4	Шарнир	6Y3896	1	12.76	51.04
5	Уплътнение за тележка Cat D7H	7T1151	4	56.17	56.17
6	Гарнитура к-т Caterpillar D6H	1551379	2	74.05	296.20
7	Уплътнение Caterpillar 973 LGR	3S5496	4	147.91	295.82
8	О пръстен Caterpillar 963	6J1038	4	0.38	1.52
9	О пръстен Caterpillar 963	3J7354	3	0.22	0.88
10	Зегерка Caterpillar D6H	1J6472	4	0.10	0.30
11	Втулка Caterpillar D6H	8G8311	2	1.59	6.36
12	Втулка Caterpillar D6H	8G8316	2	8.92	17.84
13	Гарнитура глава к-т Caterpillar D6H	8T6955	1	6.05	12.10
14	Стопор Caterpillar D7H	9W3232	1	117.36	117.36
15	Лагер основен CAT D7H	4W5738	7	27.68	27.68
16	Лагер биеца CAT D7H	4W5739	6	10.02	70.14
17	Уплътнения шил.втулка CAT D7H	5S6670	18	9.10	54.60
18	Уплътнение за шил.втулка CAT D7H	2W6134	6	0.90	16.20
19	Втулка цилиндра CAT D7H	2P8889	6	0.78	4.68
20	Гарнитура шил.глава CAT D7H	7E6167	1	45.21	271.26
21	Гарнитула корито картер CAT D7H	8S1965	1	22.37	22.37
22	Гарнитура капак агрежаж	8N0110	1	10.17	10.17
23	Болт бутален CAT D7H	7N9805	6	3.12	3.12
				11.18	67.08

24	Зегерка болт бутален CAT D7H	1S9543	12		
25	Сегменти к-т D7H	2W1709	6	0,99	11,88
26	Лагер вал разпр. Caterpillar D7H	7M4046	4	27,83	166,98
27	Разделител Caterpillar D6H	3W9678	1	5,59	22,36
28	Уплътнение за ДВГ D7H	6N7174	12	5,16	5,16
29	Уплътнение CAT 973	4W0452	2	0,28	3,36
30	О пръстен CAT D7H	6P5317	1	23,86	47,72
31	Диск CAT D8R	8E-8307	6	18,13	18,13
32	Редуктор к-т CAT D8R	9W-9603	1	0,60	3,60
33	Пластини	1003652	2	16 793,71	16 793,71
34	Подложка	1045512	6	14,74	29,48
35	Подложка	1045518	6	216,55	1 299,30
36	Подложка	1045527	6	30,12	180,72
37	Подложка	1045530	6	216,55	1 299,30
38	Бутало к-т CAT D6H	1W6588	6	216,55	1 299,30
39	Семеринг кол. вал CAT D6H	9Y9895	1	278,88	1 673,28
40	Турбокомпресор CAT D6H	7C8632	1	9,25	9,25
41	Контролер трансмисия CAT D8R	172-9389	1	708,38	708,38
				9891,36	9891,36
Обща стойност за изпълнение на поръчката /лв. без ДДС/:					34 980,00

Словом: Тридесет и четири хиляди деветстотин и осемдесет лева

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е в лева без ДДС, DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“ в гр. Раднево (Инкотермс 2010). Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата. Цените са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN: BG 08 BPBI 7935 10 52048802

BIC: BPBIBGSF

Банка: „ЛОРОБАНК БЪЛГАРИЯ“ АД

град/клон/офис: СТАРА ЗАГОРА

*Когато участникът е чуждестранно юридическо лице, валутата на банковата сметка следва да бъде в български лева

Дата: 15.10.2018г.

Подпис:

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Христо Динев

(име и фамилия)

Приложение №3 към Договор № МТ-468 /2018г.

ОФЕРТА ЗА УЧАСТИЕ

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
„Доставка на резервни части за булдозери Caterpillar” – реф. № КС 17-2017-09

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО
ул. “Георги Димитров” № 13

От:

Участник: "ЕФИР-РЕМОНТ ВЕРИЖНИ МАШИНИ" ЕООД

Адрес за кореспонденция: гр. Стара Загора, кв. Индустриален, к-с "ЕФИР"

тел.: 042 600 038, факс: 042 600 038, e-mail: vdinev@efir-rvm.com

Лице за контакт: Галентин Влайков

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашата оферта за участие в обявената от Вас обществена поръчка с предмет: „Доставка на резервни части за булдозери Caterpillar” – реф. № КС 17-2017-09, обявена чрез квалификационна система, като подаваме оферта при условията, обявени в документацията за участие и поканата и приети от нас.

Декларираме, че сме запознати с документацията за участие и условията на обявената от Вас обществена поръчка. Съгласни сме с поставените от Вас условия в документацията, поканата и техническата спецификация и ги приемаме без възражения.

Декларираме, че приемаме условията за изпълнение на обществената поръчка, заложи в приложения към документацията за участие проект на договор.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертата.

Предлагаме да изпълним целия предмет на поръчката, изискван от възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на документацията за участие.

Предложенията от нас условия са, както следва:

1. Описание на предлаганите от нас резервни части за булдозери Caterpillar:

№	Наименование	Каталожен номер	Количество	Производител	Страна на произход	Забележка
1	Лазер	8G4189	2	USCO S.p.A.	Италия	
2	Шарнир	8G4187	2	USCO S.p.A.	Италия	
3	Уплътнение	8G4190	4	USCO S.p.A.	Италия	
4	Шарнир	6Y3896	1	USCO S.p.A.	Италия	
5	Уплътнение за тележка Cat D7H	7T1151	4	USCO S.p.A.	Италия	
6	Гарнитура к-т Caterpillar D6H	1551379	2	USCO S.p.A.	Италия	
7	Уплътнение Caterpillar 973 LGP	3S5496	4	USCO S.p.A.	Италия	
8	О пръстен Caterpillar 963	6J1038	4	USCO S.p.A.	Италия	

9	О пръстен Caterpillar 963	3J7354	3	USCO S.p.A.	Италия	
10	Зегерка Caterpillar D6H	1J6472	4	USCO S.p.A.	Италия	
11	Втулка Caterpillar D6H	8G8311	2	USCO S.p.A.	Италия	
12	Втулка Caterpillar D6H	8G8316	2	USCO S.p.A.	Италия	
13	Гарнитура глава к-т Caterpillar D6H	8T6955	1	USCO S.p.A.	Италия	
14	Стопор Caterpillar D7H	9W3232	1	USCO S.p.A.	Италия	
15	Лагер основен CAT D7H	4W5738	7	USCO S.p.A.	Италия	
16	Лагер биела CAT D7H	4W5739	6	USCO S.p.A.	Италия	
17	Уплътнение шил.втулка CAT D7H	5S6670	18	USCO S.p.A.	Италия	
18	Уплътнение за шил.втулка CAT D7H	2W6134	6	USCO S.p.A.	Италия	
19	Втулка цилиндрова CAT D7H	2P8889	6	USCO S.p.A.	Италия	
20	Гарнитура шил.глава CAT D7H	7F6167	1	USCO S.p.A.	Италия	
21	Гарнитура корито картер CAT D7H	8S1965	1	USCO S.p.A.	Италия	
22	Гарнитура капак агрежаж	8N0110	1	USCO S.p.A.	Италия	
23	Болт бутален CAT D7H	7N9805	6	USCO S.p.A.	Италия	
24	Зегерка болт бутален CAT D7H	1S9543	12	USCO S.p.A.	Италия	
25	Сегменти к-т D7H	2W1709	6	USCO S.p.A.	Италия	
26	Лагер вал разпр. Caterpillar D7H	7M4046	4	USCO S.p.A.	Италия	
27	Разделител Caterpillar D6H	3W9678	1	USCO S.p.A.	Италия	
28	Уплътнение за ДВГ D7H	6N7174	12	USCO S.p.A.	Италия	
29	Уплътнение CAT 973	4W0452	2	USCO S.p.A.	Италия	
30	О пръстен CAT D7H	6P5317	1	USCO S.p.A.	Италия	
31	Диск CAT D8R	8E-8307	6	USCO S.p.A.	Италия	
32	Редуктор к-т CAT D8R	9W-9603	1	USCO S.p.A.	Италия	
33	Пластини	1003652	2	USCO S.p.A.	Италия	
34	Подложка	1045512	6	USCO S.p.A.	Италия	
35	Подложка	1045518	6	USCO S.p.A.	Италия	
36	Подложка	1045527	6	USCO S.p.A.	Италия	
37	Подложка	1045530	6	USCO S.p.A.	Италия	
38	Бутало к-т CAT D6H	1W6588	6	USCO S.p.A.	Италия	
39	Семеринг кол. вал CAT D6H	9Y9895	1	USCO S.p.A.	Италия	
40	Турбокомпресор CAT D6H	7C8632	1	USCO S.p.A.	Италия	
41	Контролер трансмисия CAT D8R	172-9389	1	USCO S.p.A.	Италия	

Забележка: Всеки участник трябва да попълни таблицата съгласно Техническата спецификация за изпълнение на поръчката – Приложение № 1 на документацията.

В случай, че участникът предлага резервни части с различни каталожни номера от посочените в техническата спецификация на Възложителя *(еквивалент)*, то в техническата си оферта участникът трябва да посочи и двата каталожни номера (в колона „Каталожен номер“ се посочва предлаганият различен каталожен номер за съответното изоме, а в колона „Забележка“ участникът посочва каталожния номер съгласно изискванията на техническата спецификация).

В случай, че участникът предлага резервни части с различни каталожни номера от посочените в спецификацията на възложителя, то участникът трябва да докаже техническите показатели на новите еквивалентните предлагани изделия с извадки от проспекти/каталози на фирмата-производител, удостоверяващи съответствието им с изискванията на Възложителя – с превод на български език.

Предлаганите от нас резервни части ще бъдат нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

Запознати сме и приемаме следните условия на Възложителя:

- Възложителят с оглед на производствения характер на дейността, която осъществява, ще заявява количества от артикулите, предмет на настоящата обществена поръчка, съобразно възникналите му ремонтни нужди и в рамките на общата стойност на договора.
- Възложителят не е длъжен да заявява артикулите, предмет на настоящата обществена поръчка, в пълен обем и не носи отговорност за това.

2. Срок, място и начин на изпълнение:

Срок за изпълнение на договора: до 12 (дванадесет) месеца считано от датата на сключването му или до достигане на общата му стойност, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

Начин на изпълнение: по заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“.

Доставките ще се извършват при необходимост, на базата на отделни заявки, изготвяни и подавани по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или подадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

Срок за изпълнение на конкретна заявка: до 3 (словом: три) месеца считано от датата на получаване на заявката от Изпълнителя.

Място на изпълнение: DDP складова база на Възложителя - отдел „Логистика и контрол“, гр.Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

3. Опаковака, маркировка, етиктиране

Опаковката на резервните части ще ги предпазва от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и ще обезпечава безаварийното им натоварване и разтоварване. Всяко доставено изделие ще бъде с маркировка, стандартна за производителя.

4. Гаранционен срок, срок за отстраняване на дефекти, появили се по време на нормалната експлоатация, срок за явяване при рекламация.

Гаранционният срок на резервните части е: 12 (словом: дванадесет.) месеца, считано от датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламация ще заменяме изделията с нови изцяло за своя сметка.

Срок за подмяна при рекламация на резервни части: до 60 (словом: шестдесет) календарни дни след датата на подписване на протокол за рекламация.

Гаранционният срок на рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

5. Документи, които ще представим при всяка доставка.

При всяка доставка се задължаваме да представяме на Възложителя следните документи:

- Сертификат за качество;
- Документ, удостоверяващ гаранционния срок на доставяните изделия – гаранционна карта;
- Приемно-предавателен протокол;
- Фактура-оригинал.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката, в пълно съответствие с гореописаната оферта.



Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:

1. Пълномощно, упълномощаващо лицето, подписващо предложението на Участника и цялата свързана с него документация, в случай, че не е законен представител.

Забележка: представя се само ако това лице не е законен представител.

2. За доказване съответствието на техническите параметри на предлаганите от нас резервни части с различните от посочените в спецификацията на възложителя каталожни номера – под № *описват се* с изискванията на Възложителя приложено Ви представяме *описват се* документите, които се прилагат за доказване на еквивалентност.

3. Други документи и доказателства по преценка на участника.

Дата: 15.10.2018г.

Подпис:

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Христо Динев
(име и фамилия)

